

Súd: Krajský súd Prešov
Spisová značka: 20Co/96/2018
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8317210091
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 10. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michal Boroň
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2018:8317210091.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Michala Boroňa a členov senátu JUDr. Petra Straku a JUDr. Viery Kandrikovej v spore žalobcu: Intrum Slovakia, s.r.o. so sídlom Mýtina 48, 811 07 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, IČO: 35 831 154, právne zastúpeného: JUDr. Ján Šoltés, advokát Mýtina 48, 811 07 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, IČO: 35 831 154, proti žalovanému: Q. Ď., N.. XX.X.XXXX, A. F.Y. XXX/XX, XXX XX A. N. E., o zaplatenie 385,09 Eur s príslušenstvom, o odvolaní žalobcu proti rozsudku Okresného súdu Humenné č. k. 7Csp/218/2017 - 65 zo dňa 25.4.2018 takto

rozhodol:

- I. Potvrďuje sa rozsudok.
- II. Žalovanému sa nárok na náhradu trov odvolacieho konania nepriznáva.

odôvodnenie:

1. Okresný súd Humenné (ďalej len „súd prvej inštancie“) napadnutým rozsudkom žalobu zamietol a žalovanému nárok na náhradu trov konania nepriznal.

V odôvodnení rozhodnutia okrem iného uviedol, že na základe vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovaným bola uzavretá zmluva o pôžičke, v ktorej absentuje údaj požadovaný Zákonom č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení v čase uzavretia zmluvy (ďalej len ZoSÚ) v zmysle § 9 ods. 2 písm. k) a to údaj o termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. V zmluve je uvedený iba počet splátok a výška mesačnej splátky. V uzatvorenej zmluve o spotrebiteľskom úvere nie je ani uvedená konečná splatnosť pôžičky, teda nie je naplnená dikcia § 9 ods. 2 písm. f) ZoSÚ. V zmluve absentuje aj ďalšia podstatná náležitosť podľa § 9 ods. 2 písm. j) ZoSÚ v súvislosti s tam uvedenou RPMN, a to uvedenie všetkých predpokladov použitých na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov.

Žalovaný bol tak na istine pôžičky povinný zaplatiť sumu 947,68 eur, teda sumu, ktorá mu bola zo strany žalobcu reálne poskytnutá. Zo strany žalovaného boli uhradené finančné prostriedky vo výške 1 097,26 eur a teda súd mal za preukázané, že žalovaný už žalobcovi uhradil viac ako mu bolo zo strany žalobcu reálne poskytnuté. Preto súd žalobu zamietol v celom rozsahu a to aj vrátane požadovaného úroku z omeškania. Súd pre úplnosť uviedol, že nárok na úrok z úveru by žalobcovi nebolo možné priznať aj z dôvodu rozporu daného dojednania s dobrými mravmi, teda z dôvodu neplatnosti zmluvy v danej časti.

2. Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie žalobca. V odvolaní poukázal na rozsudok Súdneho dvora EÚ zo dňa 9.11.2016 v právnej veci Home Credit Slovakia, a.s. c/a Klára Bíróová, ktorým sú slovenské súdy viazané. Rozloženie splátok v členení na istinu, úrok a poplatky priamo v základných náležitostiach úverovej zmluvy predstavuje rozpor s požiadavkou stručnosti, prehľadnosti, určitosti a zrozumiteľnosti základných náležitostí úverovej zmluvy. K termínu konečnej splatnosti uviedol, že uvedenie mesiaca a roku je dostatočne určité, a dojednanie termínov splatnosti úverových splátok

sa nachádza v čl. 6, bod 6.1, 6.2 a 6.3 zmluvných podmienok. Nesúhlasil ani s názorom súdu prvej inštancie o neprimeranej výške odplaty. Navrhol, aby odvolací súd rozsudok zmenil, žalobe vyhovel a priznal žalobcovi náhradu trov konania a trov právneho zastúpenia.

3. Krajský súd v Prešove (ďalej aj „odvolací súd“) preskúmal vec bez nariadenia pojednávania (§ 379 a nasl. CSP) a dospel k záveru, že rozsudok je vecne správny.

4. V odvolacom konaní z dispozičnej zásady vyplýva, že odvolací súd vec prejedná v medziach, v ktorých sa odvolateľ domáha prieskumu. Určením rozsahu napadnutia rozhodnutia súdu prvej inštancie odvolateľ nielen vymedzuje to, ohľadne akých výrokov u rozhodnutia súdu prvej inštancie nastal suspenzívny účinok odvolania, ale súčasne stanoví medze, v ktorých je odvolací súd oprávnený a povinný rozhodnutie súdu prvej inštancie preskúmať.

Odvolací súd v odvolacom konaní posúdil relevantnosť konkrétnych odvolacích dôvodov v kontexte s namietaným nesprávnym právnym posúdením, to, či súd prvej inštancie na zistený skutkový stav správne, v úplnosti, aplikoval príslušné právne predpisy, či riadne svoje rozhodnutie odôvodnil, to všetko s prihliadnutím na to, že v odôvodnení rozhodnutia nemusí byť daná odpoveď na každú námietku alebo argument v opravnom prostriedku, ale iba na tie, ktoré majú rozhodujúci význam pre rozhodnutie o odvolaní (Ústavný súd Slovenskej republiky II.ÚS 78/05).

5. V prejednávanej veci súd prvej inštancie podrobil uzavretú úverovú zmluvu skúmaniu z hľadiska dodržania náležitostí vyžadovaných zákonom č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch.

6. Jedným z podstatných odvolacích argumentov žalobcu bol rozsudok Súdneho dvora EÚ z dňa 9.11.2016 v právnej veci Home Credit Slovakia, a.s. c/a Klára Bíróová, podľa ktorého zmluva o úvere na dobu určitú stanovujúca amortizáciu istiny po sebe nasledujúcimi splátkami nemusí vo forme amortizačnej tabuľky spresňovať, aká časť každej splátky bude započítaná na vrátenie tejto istiny. Rovnako nie je nevyhnutné, aby zmluva o úvere uvádzala splatnosť každej zo splátok spotrebiteľa odkazom na konkrétny dátum, pokiaľ podmienky tejto zmluvy umožňujú spotrebiteľovi bez ťažkostí a s istotou identifikovať dátum týchto splátok.

7. Z predloženej zmluvy o pôžičke zo dňa 11.4.2013 odvolací súd zistil, že táto neobsahuje údaj o termíne jednotlivých splátok vyžadovaný ust. § 9 ods. 2 písm. k) ZoSÚ, a to nielenže vo forme členenia na istinu, úroky a poplatky, ale ani frekvenciu splátok ako celku.

8. Tak Smernica ako aj ZoSÚ vyžaduje uvedenie výšky, počtu a termínu splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. Zmluva o pôžičke zo dňa 11.4.2013 obsahuje údaj o výške splátky (45,40 eur), počte splátok (30), avšak v zmluve nie je uvedené, kedy, teda v akom termíne, je spotrebiteľ povinný jednotlivé splátky uhrádzať na účet dodávateľa.

9. Termín splatnosti je uvedený v Zmluvných podmienkach dodávateľa, ktoré v bode 6.2 upravujú, že pokiaľ nie je v Splátkovom kalendári a/alebo Zmluve stanovené inak, sú Splátky splatné do 20. dňa v príslušnom kalendárnom mesiaci.

Zmluvné podmienky, resp. všeobecné obchodné podmienky majú slúžiť len bližšiemu vysvetleniu, konkretizácii, príp. spresneniu náležitostí uvedených priamo v zmluve, ako aj tomu, aby nebolo potrebné do každej zmluvy prepisovať dojednania technického a vysvetľujúceho charakteru. Termín splatnosti splátok ako obligatórna náležitosť zmluvy musí byť dohodnutý priamo v úverovej zmluve tak, aby bol spotrebiteľ preukázateľne informovaný o tom, k akému dátumu je povinný uhrádzať splátky, s čím sú spojené ďalšie významné právne dôsledky (omeškanie dlžníka a s tým spojená možnosť veriteľa vyhlásiť predčasnú splatnosť úveru, povinnosť dlžníka platiť úroky z omeškania, príp. zmluvnú pokutu a pod.). Žalobca teda v zmluve neuviedol ani len frekvenciu splátok, ktorá podľa jeho názoru postačuje na splnenie podmienky podľa ust. § 9 ods. 2 písm k) ZoSÚ.

10. Len pre úplnosť odvolací súd poukazuje na rozhodnutia Krajského súdu v Prešove vo veci č.k. 20Co/87/2017 zo dňa 29.5.2018, č.k. 21Co/86/2018 zo dňa 3.7.2018, 6Co/68/2018 zo dňa 28.6.2018, č.k. 22Co/22/2017 zo dňa 28.6.2018, v ktorých sa vyjadril k otázke uvedenia výšky, počtu a termínov splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, a dodáva, že dôležitý je tiež výklad rozsudku Súdneho dvora EÚ vo veci C-42/15 a smernice 2008/48/ES, pretože sa zdá, že súdny dvor mal „eurovýhradu“ len k amortizačnej tabuľke ako povinnej náležitosti zmluvy a len vo vzťahu k istine. Prejednávaná vec sa však

netýka amortizačnej tabuľky, ale špecifikácie splátok úveru podľa jednotlivých zložiek, čo je v konečnom hľadisku relevantné aj na účely transparentnosti vstupných údajov pre výpočet RPMN. Tak explicitne presné ustanovenie akým je ustanovenie § 9 ods. 1 písm. k) ZoSÚ cez prizmu eurokonformného výkladu nemožno ignorovať a tolerovať absenciu údajov o výške, počte a termíne splátok istiny, úrokov a iných poplatkov v žiadnej zmluve o úvere. Zákonodarcu v citovanom ustanovení jasne deklaroval aké následky sú spojené s absenciou obligatórnych náležitostí uvedených pod písm. k) § 9 odsek 1 ZoSÚ a odvolací súd nevidí dôvod na odklon od vnútroštátneho predpisu, ktorý bol v čase vydania napadnutého rozsudku a aj stále je platný a účinný.

11. V nadväznosti na to, že v zmluve absentuje údaj o dni splatnosti jednotlivých splátok, nie je možné určiť ani termín konečnej splatnosti úveru.

Povinnosť uviesť údaj o konečnej splatnosti úveru nemožno považovať za splnenú tým, že v Zmluvných podmienkach je uvedený termín splatnosti jednotlivých splátok. Zmluvné podmienky, resp. všeobecné obchodné podmienky, ako už bolo vyššie uvedené, slúžia na spresnenie a dovysvetlenie práv a povinností zmluvných strán, ktoré z dôvodu ich rozsahu a všeobecnosti nie je potrebné individuálne uvádzať priamo v zmluve. Termín splatnosti splátok je však obligatórnou náležitosťou v zmysle zákona, preto nemôže byť len súčasťou Zmluvných podmienok. Ak teda v zmluve absentuje uvedenie termínu splatnosti splátok, nemožno určiť ani termín konečnej splatnosti úveru. Navyše uvedenie termínu splatnosti splátok v Zmluvných podmienkach spôsobuje neprehľadnosť a spotrebiteľovi de facto znemožňuje získať zrozumiteľné, náležité informácie o základných podmienkach zmluvného vzťahu, do ktorého vstupuje.

12. Na základe uvedeného možno uzavrieť, že jednou z náležitostí zmluvy o spotrebiteľskom úvere vyplývajúcou z ustanovenia § 9 ods. 2 písm. f) a k) ZoSÚ je, že zmluva musí obsahovať termín konečnej splatnosti úveru a výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. V predmetnej zmluve zo dňa 11.4.2013 absentuje uvedenie termínu konečnej splatnosti úveru a dátumu splatnosti jednotlivých splátok. Tento nedostatok spôsobuje, že spotrebiteľský úver sa posudzuje ako bezúročný a bez poplatkov. Pre absenciu týchto podstatných náležitostí v súlade s ust. § 11 ods. 1 písm. b) ZoSÚ žalobcoví nevzniklo právo na úroky ani žiadne ďalšie poplatky.

13. Vychádzajúc z dôvodov, ktoré uviedol, odvolací súd rozsudok súdu prvej inštancie ako vecne správny, podľa § 387 ods. 1, 2 CSP potvrdil.

Správnemu rozhodnutiu súdu prvej inštancie vo veci samej zodpovedá aj súvisiaci výrok o trovách konania, ktorý odvolací súd podľa ustanovenia § 387 ods. 1, 2 CSP, stotožňujúc sa s dôvodmi v rozhodnutí o trovách konania uvedenými, potvrdil.

14. V odvolacom konaní nebol žalobca úspešný. Naopak fakticky plne úspešný bol žalovaný, ktorému vznikol zásadne nárok na náhradu trov odvolacieho konania (v zmysle § 255 ods. 1 CSP v spojení s ust. § 396 ods. 1 CSP). Z obsahu spisu vyplýva, že žalovaný bol v odvolacom konaní pasívny, k odvolaniu sa nevyjadril, náhradu trov odvolacieho konania si neuplatnil, a podľa obsahu spisu mu ani žiadne trovy v odvolacom konaní nevznikli. Odvolací súd vychádzal z čl. 17 Základných princípov CSP zakotvujúcim procesnú ekonómiu. Rozhodovanie postupom najskôr podľa § 262 CSP v spojení s § 396 ods. 1 CSP o priznaní nároku strane na náhradu trov konania a následne súdom prvej inštancie o výške náhrady trov konania, za situácie, keď oprávnenej strane žiadne trovy v konaní nevznikli, by bolo zjavne nielen nerozumné, ale i v rozpore so zásadou hospodárnosti civilného súdneho sporu.

15. Rozhodnutie bolo prijaté senátom Krajského súdu v Prešove v pomere hlasov 3:0 (§ 3 ods. 9 Zákona č. 757/2004 Z.z.).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP) v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolať musí byť s výnimkou prípadov podľa § 429 ods. 2 v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP). V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).